



19 juin 2017

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745, rue Gouin, le lundi 19 juin 2017 à 17 h 30 sous la présidence du maire, Marc-André Martel, et en la présence de la conseillère et des conseillers Céline Bourbeau, Guy Boutin, Nick Fonda, Charles Mallette, Gérard Tremblay, du directeur général et secrétaire-trésorier, Rémi-Mario Mayette, ainsi que du secrétaire-trésorier adjoint, Martin Lafleur. Le maire suppléant, Pierre Grégoire, est absent.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 19 juin 2017 à 17 h 30

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 juin 2017
4. Présentation des organismes et période de questions
5. Gestion et administration
 - 5.1. Administration – Direction générale
 - 5.1.1. Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports – Programme Réhabilitation du réseau routier local, volet redressement des infrastructures routières locales – Élaboration des plans et devis – Intersections 6^e Avenue et Craig et 7^e Avenue et Craig
 - 5.1.2. Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François – Collecte et transport des matières résiduelles – Renouvellement de l'entente
 - 5.1.3. Municipalité du Canton de Melbourne – Entente intermunicipale sur la gestion du Service des loisirs – Renouvellement de l'entente
 - 5.1.4. Développement des Ressources humaines Canada - Régime de prestations supplémentaires de chômage (PSC) – Révision
 - 5.1.5. Commission municipale du Québec – Couvent Mont-Saint-Patrice – Demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière
 - 5.1.6. PMA Assurances – Évaluation professionnelle des immeubles et des équipements - Proposition
 - 5.1.7. Conseillers-patrouilleurs – Embauche de Mme Agathe Gentili et de M. José Luis Levasseur
 - 5.1.8. Approvisionnement en gaz propane – Regroupement d'achat
 - 5.1.9. Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire - Règlement no. 233 relatif à l'acquisition d'un immeuble à des fins industrielles et autorisant un emprunt de 325 000 \$ pour en acquitter le coût - Approbation
6. Police, incendies et sécurité civile
 - 6.1. Service de sécurité incendie de la région de Richmond – Plan des mesures d'urgence
7. Demande d'aides financières et/ou techniques, d'appuis, dons, publicités, subventions et invitations diverses
 - 7.1. École primaire St-François – Projet de parc – Aide financière - Demande
 - 7.2. Comité des marchands – « Richmond en fête » - Demande d'aide technique
 - 7.3. Centre d'interprétation de l'ardoise – Lancement de la 26^e saison – Invitation
 - 7.4. Promotion des Estriennes pour initier une nouvelle équité sociale (PEPINES) – Colloque de formation préparatoire aux élections municipales 2017 - Demande de soutien financier



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

- 7.5. Table de concertation pour les aînés du Val-Saint-François – Calendrier-bottin 2018 – Demande de commandite
- 7.6. Les Tabliers en folie – Inauguration du Garde-manger à partager - Invitation
- 8. Correspondances diverses
 - 8.1. Mme Noémie Délisle – Participation au championnat canadien de judo – Aide financière reçue - Remerciements
 - 8.2. Carrefour jeunesse-emploi – Rapport annuel 2016-2017
 - 8.3. Les Ballets classiques de Richmond – Aide financière reçue - Remerciements
- 9. Affaires nouvelles
- 10. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire souhaite la bienvenue aux gens présents dans la salle ainsi qu'aux élus.

2017-06-19-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Fonda et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.
(Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2017-06-19-02

3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 juin 2017

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 juin 2017 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé.
(Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux.

4.1. M. Richard Hébert – Rue Belmont

M. Richard Hébert demande un compte-rendu de la rencontre du secrétaire-trésorier adjoint avec le conseil municipal de la Municipalité du Canton de Melbourne concernant la rue Belmont. Ce dernier lui explique que la rencontre s'est bien passée et qu'il a été convenu que les deux municipalités feraient une étude sur le transport lourd qui emprunte leur rue respective.

2017-06-19-03

4.2. Rue Belmont – Étude sur le transport lourd

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser une dépense maximale de 1 500 \$ pour réaliser une étude sur le transport lourd sur la rue Belmont sur une période de deux semaines; l'étude ayant pour objectif de colliger certaines données utiles à l'appui de la réglementation à venir visant à contrôler la circulation des véhicules lourds sur cette artère.
(Adoptée)



5. GESTION ET ADMINISTRATION

5.1. Administration – Direction générale

2017-06-19-04

5.1.1. Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports – Programme Réhabilitation du réseau routier local, volet redressement des infrastructures routières locales – Élaboration des plans et devis – Intersections 6^e Avenue et Craig et 7^e Avenue et Craig

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Fonda et unanimement RÉSOLU d'autoriser le directeur général à procéder à un appel d'offres pour la réalisation des plans et devis afin d'améliorer la sécurité des intersections des 6^e et 7^e Avenues et de la rue Craig, le tout dans le cadre du Programme Réhabilitation du réseau routier local, volet redressement des infrastructures routières locales du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports.

(Adoptée)

5.1.2. Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François – Collecte et transport des matières résiduelles - Renouvellement de l'entente

Le directeur général fait part d'une correspondance reçue de la Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François informant que l'entente pour la collecte et le transport des matières résiduelles se terminera le 31 décembre prochain et demandant une rencontre afin de connaître les besoins et intentions de la municipalité en regard du renouvellement de ladite entente.

5.1.3. Municipalité du Canton de Melbourne – Entente intermunicipale sur la gestion du Service des loisirs – Renouvellement de l'entente

Le directeur général dépose copie de la résolution adoptée par le conseil municipal de la Municipalité du Canton de Melbourne relativement à l'entente intermunicipale sur la gestion du Service des loisirs à savoir que ledit conseil a décidé de renouveler pour l'exercice 2018.

2017-06-19-05

5.1.4. Développement des Ressources humaines Canada – Régime de prestations supplémentaires de chômage (PSC) - Révision

IL EST proposé par le conseiller Fonda et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers de renouveler l'inscription de la Ville de Richmond au Régime de prestations supplémentaires de chômage auprès de Développement des Ressources humaines Canada en y apportant la précision que le délai de carence sera d'une semaine; que l'entente soit valide pour une période de cinq ans, se terminant le 31 août 2022.

(Adoptée)

2017-06-19-06

5.1.5. Commission municipale du Québec – Couvent Mont Saint-Patrice – Demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière

ATTENDU QUE l'organisme Couvent Mont Saint-Patrice s'est adressé à la Commission municipale du Québec pour demander d'être exempté de toute taxe foncière en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale;

ATTENDU QUE la Ville de Richmond ne s'est pas objectée à ladite demande de reconnaissance aux fins d'exemption par sa résolution no. 2017-01-16-06;

ATTENDU QUE l'organisme Couvent Mont Saint-Patrice a été convoqué par la Commission municipale du Québec afin de faire la démonstration que lui-même et son immeuble remplissent les conditions édictées par ladite Loi;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond renouvelle sa considération d'organisme à but non lucratif à Couvent Mont-Saint-Patrice.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2017-06-19-07

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

5.1.6. PMA Assurances – Évaluation professionnelle des immeubles et des équipements - Proposition

ATTENDU QUE la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ) offre à ses sociétaires, dont la Ville de Richmond fait partie, de procéder à l'évaluation de nos immeubles par un professionnel en valeur de reconstruction (SPE Valeur Assurable) et aussi pour les équipements en valeur de remplacement;

ATTENDU QUE la tarification proposée par la MMQ pour un tel service est avantageuse pour la municipalité;

ATTENDU QUE la MMQ propose l'obtention d'un rabais de 10% de la prime « bâtiments et contenus » pendant 7 ans à compter de la date de l'évaluation professionnelle;

IL EST proposé par la conseillère Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers de retenir les services d'évaluation professionnelle de SPE Valeur Assurable afin de procéder aux évaluations des édifices de l'hôtel de ville, de l'aréna et du garage municipal, le tout pour un montant total de 2 000 \$, taxes en sus, et que le directeur général soit autorisé à signer tous les documents donnant effet à la présente. (Adoptée)

2017-06-19-08

5.1.7. Conseillers-patrouilleurs – Embauche de Mme Agathe Gentili et de M. José Luis Levasseur

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers de procéder à l'embauche de Mme Agathe Gentili et de M. José Luis Levasseur comme conseillers-patrouilleurs en environnement et ce, pour une période de huit semaines, débutant le 26 juin 2017. (Adoptée)

2017-06-19-09

5.1.8. Approvisionnement en gaz propane – Regroupement d'achat

ATTENDU QUE la Ville, la Commission des loisirs, le Comité de promotion industrielle de Richmond, la Corporation de développement économique de Richmond et le Service de sécurité incendie de la région de Richmond se sont regroupés afin d'obtenir le meilleur prix d'approvisionnement en gaz propane au cours des 2 prochaines années;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'adhérer au regroupement d'achat, pour la fourniture de gaz propane, auprès de Pomerleau gaz propane, au prix fixe de 0,34647 \$ le litre et ce, jusqu'au 31 mai 2018. Le directeur général est mandaté, par la présente, pour signer les documents donnant effet aux présentes auprès de la compagnie Pomerleau gaz propane. (Adoptée)

5.1.9. Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire – Règlement no. 233 relatif à l'acquisition d'un immeuble à des fins industrielles et autorisant un emprunt de 325 000 \$ pour en acquitter le coût - Approbation

Le directeur général dépose copie de la correspondance reçue du Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire informant que le règlement no. 233, par lequel le conseil décrète un emprunt de 325 000 \$ pour l'acquisition d'un immeuble à des fins industrielles, a été approuvé conformément à la loi.

6. POLICE, INCENDIEST ET SÉCURITÉ CIVILE

2017-06-19-10

6.1. Service de sécurité incendie de la région de Richmond – Plan des mesures d'urgence

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser le maire et le directeur général à entreprendre des négociations avec le Service de sécurité incendie de la région de Richmond afin que les municipalités membres se dotent d'un fonds d'urgence maximal



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

de 50 000 \$ pour combler des besoins dans le cadre d'un déploiement du Plan des mesures d'urgence sur le territoire. (Adoptée)

7. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES, DONNS, PUBLICITÉS, SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2017-06-19-11

7.1. École primaire St-Francis – Projet de parc – Aide financière - Demande

IL EST proposé par le conseiller Fonda et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'accorder une aide financière de 2 500 \$ à l'École primaire St-Francis pour la réalisation de son projet de parc-école attendu qu'il sera accessible aux résidents du secteur en dehors des heures de classe. (Adoptée)

2017-06-19-12

7.2. Comité des marchands – « Richmond en fête » - Demande d'aide technique

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Fonda et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser le Service des travaux publics, parcs et immeubles à procéder à l'installation des enseignes du Comité des marchands dans le cadre de l'activité « Richmond en fête » et d'autoriser ces derniers à utiliser la Place René-Thibault les 5, 6 et 7 juillet prochain. (Adoptée)

7.3. Centre d'interprétation de l'ardoise – Lancement de la 26^e saison - Invitation

Le directeur général dépose une invitation du Centre d'interprétation de l'ardoise pour le lancement de la 26^e saison dudit Centre.

2017-06-19-13

7.4. Promotion des Estriennes pour initier une nouvelle équité sociale (PEPINES) – Colloque de formation préparatoire aux élections municipales 2017 – Demande de soutien financier

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'accorder une contribution financière de 75 \$ à l'organisme « Promotion des estriennes pour initier une nouvelle équité sociale (PEPINES) » pour la réalisation du Colloque de formation préparatoire aux élections municipales 2017. (Adoptée)

2017-06-19-14

7.5. Table de concertation pour les aînés du Val-Saint-François – Calendrier-bottin 2018 – Demande de commandite

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Fonda et RÉSOLU unanimement par les conseillers de réserver un espace publicitaire au coût de 125 \$ auprès de la Table de concertation pour les aînés du Val-Saint-François dans leur Calendrier-bottin 2018. (Adoptée)

7.6. Les tabliers en folie – Inauguration du Garde-manger à partager - Invitation

Le directeur général fait part d'une invitation reçue de l'organisme Les Tabliers en folie pour l'inauguration du Garde-manger à partager qui aura lieu le 3 juillet prochain.

8. CORRESPONDANCES DIVERSES

8.1. Mme Noémie Délisle – Participation au championnat canadien de judo – Aide financière reçue - Remerciements

Le directeur général dépose une correspondance reçue de Mme Noémie Délisle remerciant la municipalité pour l'aide financière qui lui a été versée pour sa participation au championnat canadien de judo qui s'est tenu à Calgary et auquel elle a participé en tant qu'athlète.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

8.2. Carrefour jeunesse-emploi – Rapport annuel 2016-2017

Le directeur général dépose le rapport annuel 2016-2017 reçu de Carrefour jeunesse-emploi.

8.3. Les Ballets classiques de Richmond – Aide financière reçue - Remerciements

Le directeur général dépose une correspondance reçue de la directrice de la troupe de danse Les Ballets classiques de Richmond remerciant la municipalité pour l'achat d'une publicité dans le programme-souvenir du dernier spectacle présenté par ladite troupe.

9. AFFAIRES NOUVELLES

Le conseiller Mallette souligne que plusieurs sortent encore leurs bacs à vidange, recyclage ou compostage plus tôt que ce qui est prévu à la réglementation à savoir que lesdits bacs doivent être placés à la rue après 19 h la veille de la collecte. Il profite également de l'occasion pour inviter la population aux festivités de la Fête du Canada le 2 juillet prochain.

Le conseiller Tremblay s'informe à savoir quelle est la signalisation en vigueur pour interdire la circulation lourde aux entrées de la ville.

Le conseiller Boutin mentionne que les festivités de Familles en fête se sont très bien déroulées et que les participants ont apprécié la journée. Il souligne également le très bon travail du directeur du Service des loisirs dans l'organisation de l'événement.

La conseillère Bourbeau fait savoir que la Corporation de développement économique de Richmond a obtenu le financement demandé dans le cadre du programme Projets structurants du Fonds de développement des territoires de la MRC du Val-Saint-François pour la réalisation d'une étude de faisabilité pour une résidence pour les personnes de 55 ans et plus. Elle informe aussi que le comité de pilotage du programme Municipalité amie des aînés devra se trouver un nouveau chargé de projet. Elle s'informe aussi à savoir quand seront coupées les hautes herbes en face de chez elle. Le directeur général l'informe que ce sera fait d'ici la fin du mois.

Le conseiller Fonda annonce aux membres du conseil qu'il ne sollicitera pas de renouvellement de mandat lors de la prochaine élection qui aura lieu en novembre 2017.

2017-06-19-15

9.1. Wolfe BBQ Fest - Félicitations

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers de transmettre les félicitations du conseil municipal aux organisateurs de la troisième édition du Wolfe BBQ Fest qui a su attirer de nombreux visiteurs tout au long de la dernière fin de semaine et qui permet de faire rayonner Richmond bien au-delà de l'Estrie. (Adoptée)

2017-06-19-16

10. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 18 h 48, que la réunion soit levée. (Adoptée)


Maire


Directeur général et
secrétaire-trésorier



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entière des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 665.

Rémi-Mario Mayette,
directeur général et
secrétaire-trésorier